草津廣報 いでゆ

心まで温まる光の誘い

草津灯路計画「湯畑ライティング」点灯式

◆新年のごあいさつ…… P.2～3
◆確定申告のお知らせ……P.7
◆こんにちは図書館です㊸
〈消防団の歴史～草津町と火災〉…… P.14～15
◆ベルツ保育園…… P.16～17
◆ザスパクサツ群馬…… P.18
◆今月の当番医・
すくすくインフォメーション…… P.19

2017年
1月号
第625号

歩み入る者にやすらぎを 去りゆく人にしあわせを

新年のごあいさつ

草津町長　黒岩信忠

皆様、新年あけましておめでとうございます。

昨年中は町政全般につきまして、皆様方よりご理解とご尽力を寄せていただき誠にありがとうございました。おかげさまをもちまして、昨年末に発表された「にっぽんの温泉百選」（観光経済新聞社主催）において、十四年連続で一位に選出されることができました。また、本年初めて開催された「温泉総選挙二〇一六」（うるおい日本プロジェクト主催、環境省・観光庁後援）におきましても、ファミリー部門で最優秀賞を受賞いたしました。これもひとえに、関係する皆様方の懸命な努力の賜物であると感謝申し上げるとともに、本年におきましても多くの方に評価していただけるよう各種施策に取り組み、ここ草津町から全国に向けて「元気」を発信してまいりますので、よろしくお願いいたします。

我が国においては、デフレからの脱却を至上命題とする政府の政策にも関わらず、目標とするインフレ率２％の達成は未だに見えてきておりません。また、その前提となる実質賃金の増につきましても前途は暗い状況にあり、経済環境は依然として厳しい状態が続いております。その中にあって、ここ草津町では他の温泉地と比較しても好成績を残し、多くのお客様にお越しをいただいておるところでもあります。

特に町の中心部である湯畑は、連日多くのお客様でにぎわい、その活気には目を見張るものがあります。私たち地元の人間にすれば当たり前の景色ですが、お客様にとっては大量の源泉が流れる様や立ち上る湯気、そしてその香り等々、すべてが非日常の世界であり、また、浴衣姿でその光景を楽しむこと、その浴衣姿が溶け込んだ風景を眺めることも草津温泉の楽しさの一部なのだなと、改めて気づかされるとともに、私が行ってきた御座之湯や湯路広場、新生熱乃湯などをはじめとする湯畑周辺の整備事業が多くの方に評価していただけたものと安堵しております。今後におきましても、この草津温泉の魅力を今まで以上に磨き、より多くの方に草津温泉を楽しんでいただけるよう、街づくりを行ってまいります。

昨年の新年のあいさつでも申し上げましたが、湯畑と、草津温泉のもう一つの観光スポットである西の河原をつなげ、町のにぎわいをより良きものとするために、夜間のライティング事業を実施し、仕掛けづくりを施しましたが、夜道を明るく照らすだけではにぎわいは生まれません。そこに暮らす皆様の協力なくしては成り立ちませんので、街づくりの目的についてご理解いただき、多くの方のご協力を賜りたいと考えておりますので、よろしくお願いいたします。

改めて振り返ってみますと、昨年は災害の多い年でもありました。四月には最大震度七を記録した熊本地震、観測史上初めて東北地方太平洋側に上陸し東日本大震災からの復興途中である同地方に多大なる被害をもたらした台風十号、そして十月に起こった鳥取県中部地震等々。また、草津白根山にあっては、未だに噴火警戒レベルは二（火口周辺規制）のままであり、多くの関係者のご尽力により火口湖周辺１㎞の交通規制を継続している状態です。幸いなことに、草津町ではこれらの災害等による被害はありませんでしたが、今一度、防災や減災について我がこととして考え直し、常日頃からの災害に対する心構えを、新年の開始にあたり皆様方にも新たにしていただきたいと切に考えております。

また、昨年も、草津夏期国際音楽アカデミー＆フェスティヴァルにおいては天皇皇后両陛下に行幸啓を賜り、多くの町民のご歓迎のもと、両陛下をお迎えできましたことは、大変に誇らしいことであり、素晴らしいことであると思っております。こ

の場をお借りしまして、皆様に改めまして感謝の気持ちを申し上げたいと思います。

ふるさと納税制度を利用した「草津よいとこ元気基金寄附」事業につきましては、引き続き多くのお客様にご愛顧いただいておるところでもあります。特に寄附金に対する草津町の返礼品である「草津温泉感謝券」は、他の市町村の特産品とは違って草津温泉に直接来ていただき、ここ草津温泉で利用していただくことが大前提でありますから、地域経済に直接的に作用する点と、感謝券という形で草津温泉を訪れてみようという気持ちになっていただく、いわば招待券としての性格も併せもっております。こうした面から考えますと、地域経済にとっては、非常に有意義なものでありますので、本年におきましても引き続き周知を図っていきたいと考えており、皆様方におかれましてもご協力をいただければ幸いです。

ふるさと納税として、いただきました寄附金は、本年におきましても若い世代が安心して子育てを行える環境整備に重点的に活用をしていきたいと考えております。「ベルツこども園」は、保育所と幼稚園の機能を一体化させた正式な認定こども園として、この四月から運営を開始する予定です。全国的に保育士不足に悩まされているところでありますが、草津町では昨年中に条例を制定し、臨時職員としてではなく任期付一般職として、他の町村よりも有利な状態で保育士として活躍していただけるような環境づくりも行ってまいりました。

地域全体として子育て世代を応援してくださりますよう、ご協力をいただきたいと考えております。

西暦二〇二〇年の東京オリンピック・パラリンピックを見据えて、国を挙げてのインバウンド活動により、草津町でも以前より多くの外国からのお客様に訪れていただいております。この勢いを更に確実なものとすべく、本年におきましても誘客活動や地域の国際化等、より一層の力を注いでまいりますので、関係各団体の皆様はもとより多くの方々に、ぜひ、ご理解とご協力を賜りたくよろしくお願いいたします。

また、本年におきましても引き続き「福祉と観光の両立」を念頭におき、各種の施策に取り組んでまいります。特にお年寄りから子どもたちまで、各々の世代が生き生きと活躍できるよう「みんなが主役の町づくり」を進めていきたいと考えておりますので、皆様のご理解とご協力を今まで以上にいただけますようお願いいたします。

結びとなりますが、本年が皆様にとりましても一段と光り輝く年となり、また心の穏やかな一年となることをお祈りするとともに、私たちの町、草津町が今年一年も明るく楽しい町であることを、併せて祈念し、年頭のご挨拶とさせていただきます。

平成二十九年一月

草津町長　黒岩信忠

平成29年賀詞交歓会

1月4日(水)、草津町役場において平成29年賀詞交歓会が開催され、次の方々が表彰されましたのでご報告いたします。

自治功労者表彰名簿

1 退職者表彰

前選挙管理委員	中澤則之様
前農業委員	髙橋敬義様
前副町長	福田信夫様

2 在職者表彰

南本町区長	篠原硯工様
選挙管理委員	沖津照夫様
選挙管理委員	佐藤純一様
公平委員	吉田隼雄様
保護司	中澤映子様

3 善行表彰

酒井秀子様

福祉車両購入費として金員のご寄付及び融雪設備用地として貴重な土地を無償提供していただきました。

南　さい様

公園用地として貴重な土地を無償提供していただきました。

(株)西池工業　代表取締役

西池　茂様

道路用地として貴重な土地を無償提供していただきました。

三ツ木　きん子　様

食生活改善推進活動を通じ町行政の推進にご尽力いただきました。

14年連続 第1位

第30回「にっぽんの温泉100選」

観光経済新聞社主催、旅行会社やネットエージェントなど旅行のプロによる投票で決まる全国温泉地ランキングで草津温泉が14年連続第1位という偉業を成し遂げました。

2位に別府八湯（大分県）、3位は指宿温泉（鹿児島県）など名高い温泉地がランクインする中で、草津温泉は他の温泉地を寄せ付けない結果と同社は報じています。温泉情緒、風情を感じさせる一方で、広場整備など新しい魅力発信に努めていることが評価されました。

そんな中、クリスマスイブの12月24日に黒岩町長が進めている「湯畑再生」の集大成である湯畑ライティング点灯式が行われ、多くの観光客で賑わう湯畑でお披露目がなされました。

平成28年度 中学生の「税についての作文」入賞

草津中学校生徒5人が入賞

国税庁と全国納税貯蓄組合連合会が共催で租税教育の一環で行っている今年度の「税に関する作文」において中学校から5人が受賞されました。作文を通じて税金に関心を持ち、正しい理解を深めることを目的として実施しています。

- 中之条税務署長賞　和田滉鷹さん「日本と北欧の税の違い」
- 吾妻郡町村会長賞　樋渡美咲さん「ふるさと納税」
- 税務関係団体連絡協議会長賞　青木比那さん「税と私達の未来」
- 吾妻国税懇話会長賞　市川翔生さん「税のあり方」
- 吾妻地区連合会長賞　冨岡真哉さん「税金に救われてきた生活」

観光客に安心・安全を

熱乃湯で防火訓練

年間25万人もの入場者を誇る「熱乃湯」で恒例の防火訓練が実施されました。

当日は西部消防署員から消火器の使い方や避難経路の確認、避難誘導など行い、熱乃湯を訪れる観光客の安全を守るために職員は真剣に取り組んでいました。

赤い羽根共同募金

ご協力いただき ありがとうございました。

～10月１日より運動開始した赤い羽根共同募金について～

草津小学校、草津中学校、各区民の皆さまよりたくさんのご協力をいただきました。

募金総額 700,631円

皆さまからいただいた募金は
群馬県共同募金会へ送金したのちに
その一部が当町へ配当され、
子どもからお年寄り、障がい者の方々が
安心して暮らせるよう、
福祉向上のために大切に使われます。

草津小学校児童会のみなさん

草津中学校生徒会のみなさん

あたたかいお心をありがとうございました

去る12月14日、草津ロータリークラブ様より、青少年育成活動に役立てていただきたいとの事でご寄附をいただきました。

寄贈の主旨に則り、将来を担う子ども達がより良い環境の中で、心豊かな人間に成長できるよう、小・中学校の青少年育成活動に有効活用させていただきます。ありがとうございました。

地区等	氏名
本町	高原 美知子
文京	宮﨑 清子
文京	山本 三喜子
新田	黒岩 美智子
立町	高木 ふみ子
立町	小林 健治
仲町	本多 和子
泉水	山本 茂幸
滝下	市川 明
東殿塚	山口 猛
東殿塚	山口 恒子
西殿塚	小林 久枝
地蔵	坂田 政幸
馬場	加藤 比佐子
前口	原 晴子
前口	加藤 由美子
昭和	山本 和久
昭和	椛沢 浩三
南本町	綿貫 宗四郎
南本町	岩下 忠夫
主任児童委員	松村 節子
主任児童委員	黒岩 ますみ

草津町民生委員・児童委員からのお知らせ

この度の一斉改選に伴い、当町の民生委員・児童委員は６名の交代となりました。

平成28年12月1日からは左記の委員となりましたので、お知らせいたします。

平成28年 秋の叙勲

千川不二子さん 瑞宝単光章を受章

草津町文京区の千川不二子さんが、草津町統計調査員として長きにわたり統計調査に貢献された功績により、平成28年秋の叙勲に輝き瑞宝単光章を受章されました。

11月9日、品川プリンスホテル「プリンスホール」にて伝達式また皇居での拝謁に臨まれました。

千川さんは、昭和47年5月の草津町統計調査員を最初に国勢調査員8回、事業所統計調査員7回、住宅・土地統計調査員3回、工業統計調査員32回、商業統計調査員8回、その他の調査員5回、合計63回、統計調査従事年数41年と統計調査にご尽力いただきました。

千川さんは、「受章できたのは大変光栄なことで、家族や仲間の理解と協力があり長い間統計調査員を務めたことで受章できました」と喜びを語っていました。

今回の受章、誠におめでとうございました。

『中学生の声』町政に

中学生が議会を体験

町の政策や議会に興味をもってもらいたいと草津町議会協力の下、中学生による模擬議会が12月定例議会最終日に開催されました。中学3年生52人が議員席に座り、本議会さながらの体験をしました。

緊張した面持ちで演台に立った生徒たちからは、中学生らしい率直な質問がされ、これに黒岩町長が答える一般質問を体験し、参加者からは「貴重な経験で、町に関心を持ちました」と語ってくれました。

黒岩町長の答弁に真剣に耳を傾けます

班に分かれ一般質問を行う生徒たち

中之条税務署からのお知らせ

確定申告のお知らせ

◇国税庁ホームページ「確定申告書等作成コーナー」をご利用いただくと**自宅等で確定申や告書が作成できます**ので、書面で印刷して送付・e-TAXで送信（事前準備が必要）のいずれかでご提出ください。

◇所得税・個人消費税・贈与税の確定申告会場を次のとおり開設いたします。

なお、確定申告会場の開設日までは、相談スペースが限られており長時間お待ちいただく場合があります。

・**会場**：中之条税務署　１階会議室
・**期間**：平成29年２月16日（木）～３月15日（水）まで。ただし、土、日及び祝日を除きます。
・**時間**：受付　午前８時30分から
　相談　午前９時から午後５時まで

※確定申告会場は大変混雑するため、長時間お待ちいただく場合や受付を早めに締め切る場合があります。

※申告書の作成には時間を要しますので、お早めにお越しください。

◇「確定申告書等作成コーナー」の操作や確定申告に関するご質問、ご相談は、まずは**電話にてお問い合わせください。**

《作成コーナーの操作などに関するお問い合わせ》

・「e-Tax・作成コーナーヘルプデスク」
　TEL.0570－01－5901
・**受付時間**：月曜～金曜（祝日等及び12月29日～１月３日を除きます）

《確定申告などに関するお問い合わせ》

・中之条税務署　TEL.0279－75－3355
　（自動音声でご案内します）

社会保障・税番号（マイナンバー）制度の導入

社会保障・税・災害対策分野において、行政手続きの効率性・透明性を高め、国民にとって利便性の高い公平・公正な社会を実現することを目的として、社会保障・税番号（マイナンバー）制度が導入されました。

平成28年分以降の所得税及び復興特別所得税・贈与税の申告書提出の際には、

マイナンバー（12桁）の記載が必要です！

本人確認書類の提示又は写しの添付が必要です！

◇本人確認（番号確認及び身元確認）を行うときに使用する書類の例

例１　個人番号カード（番号確認と身元確認）
例２　通知カード（番号確認）＋運転免許証、健康保険の被保険者証など

※控除対象配偶者及び扶養親族の方の本人確認書類の提示又は写しの提出は不要です。

公的年金等を受給されている方へ～確定申告不要制度のお知らせ～

公的年金等の収入金額の合計額が400万円以下であり、かつ、公的年金等に係る雑所得以外の所得金額が200万円以下であるときは、所得税の確定申告書を提出する必要はありません。（住民税の申告が必要な場合があります。）

なお、所得税の還付を受ける場合や確定申告書の提出が要件となっている控除（例えば、純損失や雑損失の繰越控除など）の適用を受ける場合には、確定申告書の提出が必要となります。

また、平成27年分以後は、外国の制度に基づき国外において支払われる年金など源泉徴収の対象とならない公的年金等を受給されている方は、この制度は適用されません。

火災・自然災害から町民の生命・財産を守る

「予防消防を万全に備えていても備え過ぎはなく、それが使われないことが最良である。」と述べた直井新吾団長

1月5日、平成29年草津町消防団の出初式が挙行されました。雪の舞うなか、指令車を先導に隊列行進が行われ、終了後は総合体育館にて出初式が行われました。町長訓示や来賓祝辞がなされ、更なる予防消防の強化を誓いました。団員皆さまには、消防活動に一層のご尽力をお願いするとともに、団員そのご家族の益々のご健勝ご活躍をご祈念いたします。

下水に油、雨水、温泉を流さないで!!

熱いお湯を流さないで！
配水管が痛んでしまうよ。

油類は流さないで！
配水管に付着して固まってしまうよ。

油は紙でふき取って燃えるゴミとして捨てよう

お風呂の排水口に髪の毛を流さないで！

目皿にたまった髪の毛などは歯ブラシなどで取ろう

トイレには水に溶けやすいトイレットペーパー以外の、ティッシュペーパーや紙オムツなどは流さないで！

※事業者の方へ

- グリストラップの適切な管理をお願いします。
  - バスケットの清掃……毎日
  - 油脂分の清掃……毎日
  - トラップ内部の清掃……２か月に１回
- 温泉が流れ込むと重大事故につながります。

※各ご家庭の方へ

屋根排水が下水に接続されていたら撤去してください。

今月の町長

黒岩町長が12月1日から31日の間に出席した行事の一部をお知らせします。

12月

1日　日本下水道事業団来庁（表敬訪問）
2日　民生委員・児童委員委嘱状交付式
5日～9日　12月定例議会
8日　草津町遭難救助隊総会
10日　第35回草津町剣道大会開会式
12日　草津小学校児童会来庁（赤い羽根共同募金贈呈式）
13日　草津町区長会
14日　草津国際スキー場安全祈願式典
15日　第69回吾妻郡婦人大会（中之条）
16日　草津中学校生徒会来庁（赤い羽根共同募金贈呈式）
20日　村手群馬県副知事来庁
陸上自衛隊第12偵察隊長来庁（義捐金贈呈）
21日　農業会議来庁（表敬訪問）
県庁訪問（反町・村手両副知事ほか）
22日　ベルツ保育園発表会
TBS　Nスタ取材
23日　湯畑ライティング調光検査
草津町民柔道大会開会式
24日　草津灯路計画「湯畑ライティング」点灯式
26日　群馬県指定廃棄物処理促進市町村長会議（前橋）
27日　消防団歳末夜警吾妻支部激励
28日　早稲田大学藤井教授来庁
訓示

「湯畑ライティング」の点灯です

草津町における空間放射線量測定結果について（最新）

草津町では放射線測定器を用いて、役場庁舎前で空間放射線測定を週１回のペースで実施しています。

- **測定場所**／草津町役場庁舎前　地上50cm（北緯36°37′15″　東経138°35′45″）
- **測定機器**／シンチレーション式環境放射線モニター　Mr.Gamma　A2700型

※測定値の単位は、「マイクロシーベルト毎時（μSv/h）」です。

測定結果

マイクロシーベルト毎時

測定月日	測　定　値	天　候	測 定 時 刻
12月12日	0.056	晴　れ	午前９時00分
12月19日	0.055	晴　れ	午前10時00分
12月27日	0.051	雨	午前12時00分

※現在の放射線量は、基準値以内で健康に影響を与えるレベルではありません。
※参考：国際基準　0.23マイクロシーベルト毎時（μSv/h）
年間１ミリシーベルト以下（1,000マイクロシーベルト ＝ １ミリシーベルト）
※ベルツ保育園・小学校・中学校についても、現在の放射線量は健康に影響を与えるレベルではありません。

Information

お知らせ

～行政からのお知らせ～

平成29・30年度　入札参加資格審査申請について

草津町では平成29・30年度の入札参加資格審査申請の受付を行っています。

これは入札に指名する事業者を選定するための「入札参加資格者名簿」に登録を希望される事業者を募集するものです。町は発注する工事及び業務委託・物品購入等（1件の契約金額が30万円以上のもの）について、同名簿から選定した事業者による指名競争入札を行って発注先を決定します。

登録された方は、平成29年4月1日から平成31年3月31日までの対象工事等について、入札の指名を受けることが出来ます。

登録を希望される方は、次により申請してください。

◆申請書類等

申請要領及び書式を、町のホームページでダウンロードもしくは役場総務課窓口で入手し、申請書に必要書類を添付して役場総務課入札参加資格審査係に提出してください。

◆募集期間

平成29年1月10日～平成29年3月10日

※上記期間以外での随時受付は行いませんのでご注意ください。

※申請方法及び申請添付書類などの詳細については、要領に記載してありますのでご確認ください。

▽お問い合わせ先

草津町役場総務課　入札参加資格審査係　TEL88・0001

平成29・30年度　小規模工事等契約希望者登録制度の申請について

平成29・30年度の小規模工事等契約希望者登録制度の受付を行っています。

これは草津町が発注する小規模工事等（1件の契約金額が30万円未満のもの）について、町内の小規模業者の受注機会の拡大を図ることを目的とした制度で、草津町建設工事競争入札参加資格者名簿に登録されていない町内業者を対象としています。登録期間は平成29年4月1日から平成31年3月31日までです。

登録を希望される方は次の要領により申請書を提出してください。なお、現在登録されている方も平成29年3月31日で登録期限を迎えるため、改めて登録申請が必要ですのでご注意ください。

◆申請手続き

総務課窓口または町ホームページで申請書及び要綱を入手し、申請書に次の添付書類を添えて総務課に提出してください。

◆添付書類

希望業種に関する免許の写し・草津町町税及び使用料完納証明書・印鑑証明書・商業登記簿謄本（法人）または身分証明書（個人）

◆申請受付期間

平成29年1月10日から随時受付

▽お問い合わせ先

草津町役場総務課　入札参加資格審査係　TEL88・0001

地域包括ケア講演会の開催について

最期まで住み慣れた地域で自分らしい暮らしを続けるためには、地域で支える「互助」の仕組みである「地域包括ケアシステム」を作る必要があります。自分に何ができるのか、どのような地域にしていきたいかを考える機会となるよう、講演会を開催いたします。皆様のご参加をお待ちしております。

◆講演会名

地域包括ケア講演会～自分らしく暮らし続けるために～

◆日時

平成29年2月5日(日)　13時30分～15時30分（受付12時30分～）

◆場所

東吾妻町コンベンションホール

◆定員　300名（先着順）

◆参加費　無料

◆演題

「地域包括ケア時代の在宅医療～最期まで住み慣れた地域で～」

◆講師　医療法人アスムス　理事長　太田秀樹 医師

◆参加方法

申込書に必要事項を記入し、郵送またはFAXにて送付。

◆申込締切　1月27日(金)

※パンフレット兼申込書は役場福祉課で配布しています。

▽お問い合わせ及び申込先

吾妻保健福祉事務所　総務福祉係
TEL0279・75・3303
FAX0279・75・6091

西吾妻地区高等職業訓練校　平成29年度生徒募集

西吾妻地区高等職業訓練校では平成29年度の入校生を次のように募集します。

◆募集科

◎木造建築科→木造家屋の建築における技能
◎木工科→建具製造における技能（協議中）
◎建築塗装科→建築物の塗装における技能（協議中）

◆訓練期間　3年(原則毎週水曜日昼間)

◆**応募資格**
原則として高等学校卒業以上の方、または平成28年卒業見込みの方で長野原町・嬬恋村・草津町・中之条町の各職工組合に加入する事業所に所属される方

◆**受付期間**
平成29年３月15日(水)まで

▽**その他お問い合わせは同校事務局へ**
℡０２７９・８２・２２０８（長野原商工会）

草津町広報誌「いでゆ」は毎月第２金曜日の発行です

最新号とバックナンバー配布場所
・草津町役場　総務課
・草津町立図書館

西吾妻福祉病院組合職員募集

西吾妻福祉病院組合では、下記により平成29年度に採用する職員を募集します。

１．採用予定職種及び人員、職務内容
・**助産師……１名**　（西吾妻福祉病院の産婦人科の管理及び助産師業務等）

２．受験資格
・昭和47年４月２日から昭和57年４月１日の間に生まれた者
・助産師の資格を有し、その経験が10年以上の者

３．試験日、場所及び内容
（１）**期　日**　平成29年２月12日(日)
（２）**場　所**　吾妻郡長野原町大字大津746番地４
西吾妻福祉病院内　へき地医療支援室
（３）**内　容**　組合職員として必要な一般的教養、知識及び知能を有するかどうかについて、口述試験及び論文試験を行います。

４．受験申込期間
・平成29年１月５日(木)～２月３日(金)まで
・受験申込書は、西吾妻福祉病院組合事務局に用意してあります。（１月５日から配布します）

５．申込方法
直接持参する　または郵送（「**簡易書留**」か「**特定記録**」）によります。（２月３日　必着）

６．申込及び問い合わせ先
西吾妻福祉病院組合　事務局
〒377-1308　群馬県吾妻郡長野原町大字大津746番地４
TEL.0279－82－0232までお願いいたします。
（土・日曜日、祝祭日を除く午前８時30分から午後５時15分までの間にお願いいたします。）

Topics トピックス

みなさんの活躍をお伝えするページ

第40回　群馬県小学生総合体育大会　柔道競技

11月27日(日)、ぐんま武道館において、55団体370名が参加し標記大会が開催されました。

草津町からは４名が参加し優秀な成績を収めましたのでお知らせします。

- **４年男子軽量　３　位**　朝倉　勇亜
- **４年男子中量　優　勝**　髙橋　桜汰
- **５年男子軽量　出　場**　黒岩　駿太
- **６年女子軽量　ベスト８**　小林　愛佳

第22回　草津町町民空手道大会

12月11日(日)、草津町総合体育館において標記大会が行われました。

選手の健闘を讃え、以下のとおり大会結果をお知らせいたします。

小学生低学年　形の部		小学生高学年　形の部	
優　勝	杉山　陽香	**優　勝**	杉山　大樹
準優勝	田村　　歩	**準優勝**	山本久令亜
第３位	櫻井　翔麻	**第３位**	山本萌亜名
小学生低学年　組手の部		**小学生高学年　組手の部**	
優　勝	杉山　陽香	**優　勝**	山口　悠人
準優勝	高木祐太朗	**準優勝**	山本　真生
第３位	高木萌々子	**第３位**	杉山　大樹

第６回　草津町総合体育館大そうじ

12月４日(日)、スポーツ少年団各単位団総勢134名の方々に協力をいただき、総合体育館の大そうじを行いました。

この大そうじは、平成23年から体育協会主催にて実施しており、利用している各団体が日頃の感謝の気持ちを込めて隅々まで清掃していただきました。

また、今回は小学校体育館も併せて清掃を行いました。

多くの方が使用する施設なので、日頃から大切に使用し、また来年もスポーツ振興のために利用していただきたいと思います。

ご協力いただいた各団体の皆さん、本当にありがとうございました。

生涯学習だより 1月号

「あがつま人権フェスタ」が開催されました

12月11日、中之条町ツインプラザにおいて平成28年度「あがつま人権フェスタ」（全国中学生人権作文コンテスト吾妻地区大会表彰式）がおこなわれました。

はじめに人権講演会が行われ、社会福祉法人 あい　常務理事 長居由子 氏から、「障がいのある人の暮らし」というテーマで講演があり、長男が重度障がいを持つ母の目線から、障がい者、健常者がお互いに認め合うことの大切さなどを感じました。

次に、全国中学生人権作文コンテスト吾妻地区大会表彰式が行われ、優秀作品に32名の作品が選ばれ、草津中学校からは次の４名の作品が選ばれ、表彰されました。受賞されたみなさん、大変おめでとうございました。受賞者と作品名は以下の通りです。

作品名：感謝の気持ちをもつ	３年　目　澤　杏　都 さん
作品名：必要とされること	３年　安　齊　うらら さん
作品名：命は平等なのか	２年　矢　野　遥　香 さん
作品名：障害	２年　蜂須賀　絢　貴 さん

今月の短歌

日本海を 見下ろす能登の 千枚田 畦幾重にも きらめきおりぬ

青木 ヨリ子

先人の知恵・工夫・深い思いに目を見張り感激いたしました。

にしあがつまふるさとキッズ
親子ミニ門松づくり教室

12月27日（火）、公民館にてにしあがつまふるさとキッズ「親子ミニ門松づくり教室」が開催され、多くの親子が参加されました。講師は毎年お世話になっている嬬恋村鎌原の横澤高一さんに今年もお世話になりました。材料となる竹、松、藁、飾り物等も横澤さんの手作りです。

皆さん楽しそうに、また試行錯誤しながら親子で協力してミニ門松を作っていました。

完成した門松はどれも手作りとは思えないほどの出来栄えでした。

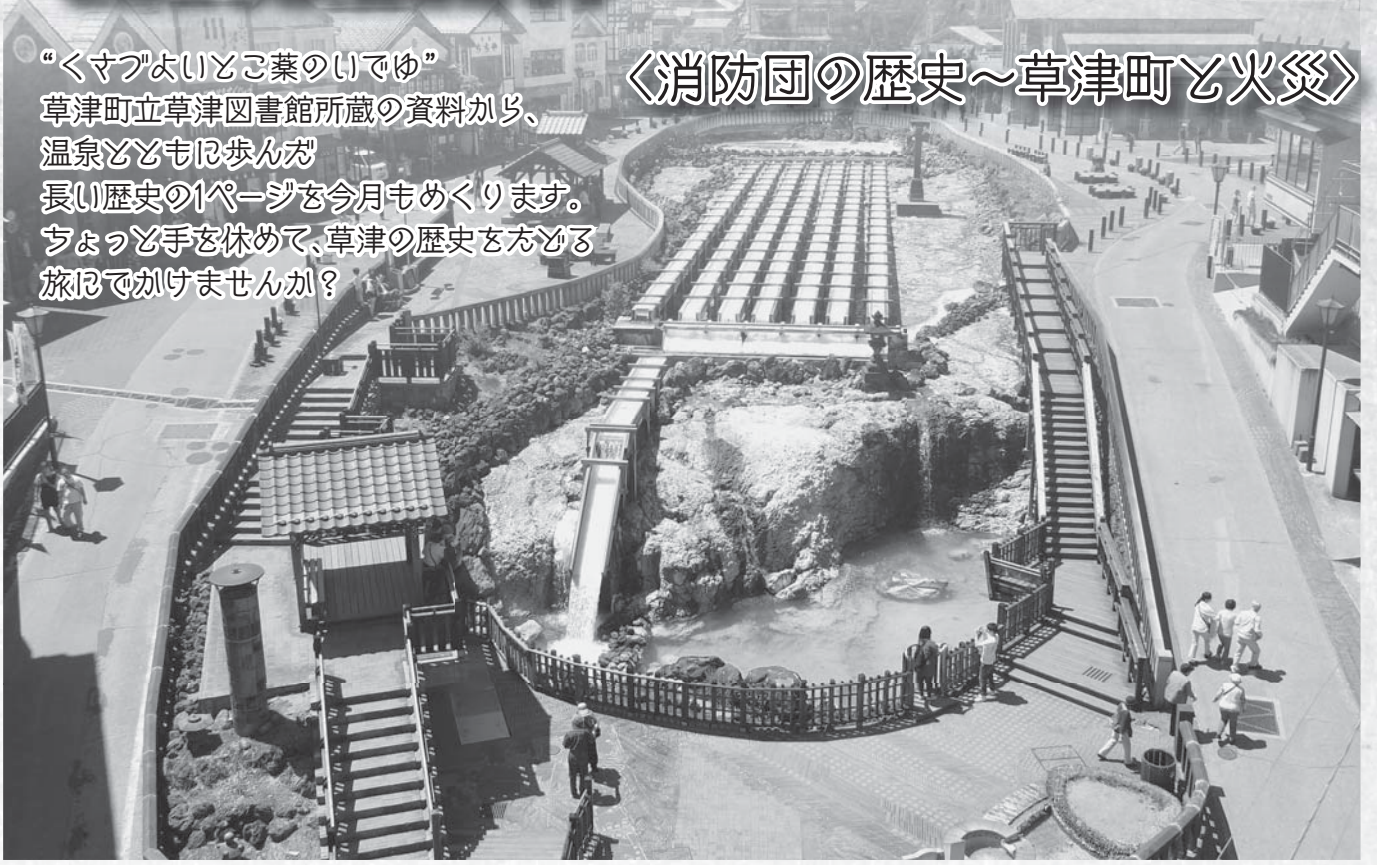
門松は神様が下界に降りてくる際の目印で、神様（歳神）を家に迎い入れる為に飾るものです。皆さんが作った門松で良い年を迎えられますように。

講師の横澤先生

こんにちは、図書館です　草津を知る・シリーズ㊸

〈消防団の歴史～草津町と火災〉

“くさづよいとこ薬のいでゆ”
草津町立草津図書館所蔵の資料から、
温泉とともに歩んだ
長い歴史の1ページを今月もめくります。
ちょっと手を休めて、草津の歴史を旅にでかけませんか？



1. 江戸時代の消防と火災

草津で最初に消防についての「定め」が出された記録は、延宝７（１６７９）年のことといわれています。この頃の草津は、領主だった湯本氏が断絶し、寛文５（１６６５）年から沼田真田氏からの直接支配を受けることになります。真田氏の直接支配の中、出された定めの一つには「毎年のように火の廻り番が少ない間でも油断せず、日常は申すまでもなく、近所の萱野（かやの）まで火をかけてはいけない」とあり、日ごろから火に対しての注意が呼びかけられ、村人全員で守るよう定められました。しかし沼田真田氏も過酷な年貢の取立てや領民を虐（しいた）げたことが原因で天和（てんな）元（１６８１）年に改易となります。月夜野（現みなかみ町）の杉木茂左衛門が沼田藩の過酷な支配を幕府に直訴したため、改易になったとも言われています。上毛かるたにも登場する「天下の義人、茂左衛門」です。真田氏改易ののち、草津は天領として代官に支配されるようになります。

この後、正徳元（１７１１）年に「火之元御高札（ひのもとごこうさつ）」が掲げられます。（高札とは幕府の重要な掟、禁令などを掲示する場所、草津は湯畑と前口に高札場があったといわれています。）

そこには、次のようなことが書かれていました。

一．火をつける者を知ったら、早々に申出るべし。もし隠しておくとその罪は重い（略）

一．火をつける者を見たら捕らえて代官所や地頭に申出よ。見逃すことはならぬ

一．怪しい者がいたら、様子を確かめて、早々と代官所や地頭につれてきなさい

一．火事の節は、槍や長刀、刀脇差など抜き身にしてはならない

一．火事場その他、どこの場所でも金品を拾ったら、代官所か地頭へその金品を持って届け出なさい。もし隠して置いて後で見つかれば重い罪になるぞ（略）

この高札は草津だけでなく、関東一円、江戸でも立てられました。これは幕府の防火対策であったことがわかります。

草津の場合、元文５（１７４０）年９月に村で定めた掟の中に「火の用心自身番の事」とあり、自身番は暮れ六ツ（午後６時頃）から明け六ツ（午前６時頃）まで火の番を油断なく勤める。また、冬住みの間は番人が早朝から草津に詰め夕暮れまで

油断なく見廻ることが書かれていました。

本格的な消防組織が出来上がった時期ははっきりしません。天明5（1785）年の文書には「是は夜番帳通りをもって、三組に割り、壱組にはマトイ1本渡しておき、出火の節は、右番所へ早速駆けつけ、マトイを持った一組だけが火事場へ行くこと、但しどの組も火消し道具を用意しておくこと（略）」とあります。ほかにも「火を消すために是非もなく家を取り壊す場合は、村役人の指示に従うこと、前の家を取り壊したことによって、類焼を免れた者は、銭を出して壊した家を作ってやること」などが、決められていました。当時の消火作業の中心は延焼を防ぐために周囲の家を壊すことでした。江戸で本格的な消防組織が生まれたのは享保3（1718）年、大工や鳶、左官が中心となり組織されています。

また、遠州（静岡県）の秋葉権現や京都の鞍馬、伊勢などにも火災予防祈願を行うための参拝に出かけています。特に秋葉権現は火伏せに強い力があると信じられていました。参拝の後は、護符を湯畑などの高札場に掲げたといいます。

さらに、神仏の力で火災を防ぐという、当時の人々の切実な願いは、町内に神社や祠を置くということにもあらわれています。新田には秋葉神社があったといわれています（現在は白根神社に合祀）。立町は火災にたびたび見舞われたので、湯畑に下る坂道の手前に弁財天が祀られていました。弁財天は芸能や財産の神として有名ですが、防災や水にまつわる神としても知られています。現在の立町区民館脇にある弁財天（町指定文化財）がそれだと言われています。

江戸時代の火災の記録は次のようなものがありますが、件数は割と少ない印象を持ちます。

・元禄年間（1688―1703）
温泉場少し焼ける
・宝永7（1679）年
光泉寺失火にて本堂・薬師堂焼失
・宝暦6（1756）年
光泉寺焼失、翌年本堂再建
・安永9（1780）年
西の河原に野火

2. 明治2年の大火

草津の歴史の中で、特筆されるものの一つに「明治の大火」があります。江戸（近世）から近代（明治）に時代が移る、もっとも劇的な転換期に草津は大きな災害に見舞われました。

その頃、草津ではまだ冬住みが行われていました。冬住みとは、寒さの厳しい時期（旧暦10月8日から4月7日）に草津から標高の低い、前口村や六合村、長野原の別宅に住み、冬の寒さから逃れるという習慣です。したがって冬季間には、一部の人を除けば、草津には湯治客もおらず、宿の営業もまったく行われていない無人の状態でした。

明治2（1869）年4月8日（この頃は旧暦なので、現在は5月上旬頃）、薬師堂の春祭り（現在でも同じ日に光泉寺で花祭りをやっています）を皮切りに、冬住みがあけ、ふもとの村々から宿や商店の再開のため草津に人々が集まり、これからようやく春を迎えようとした矢先の朝8時頃、仲町から出火し、またたく間に温泉場全体を焼きつくしました。この頃草津は家の数167軒、人口714人だったと言います。被害は仲町・立町・滝下が全焼、泉水は西の河原に近い部分が残りほかは全焼、地蔵も立町に接する部分は壊滅状態。おそらく家屋はほとんどが焼失したと考えられます。人的被害は伝えられていません。おそらく冬住みの関係で人が少なかったことと朝8時と言う時間も幸いしたのかも知れません。

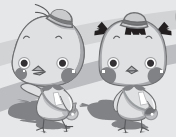
実はこれだけの大災害にもかかわらず、草津での詳しい記録は残っていません。当時草津は群馬県の前身、岩鼻県に属していたため、県知事に復興のための資金と食糧の提供を申し出ます。県はそれを国に打診します。県から国に宛てた文書は残っており、火災の状況は少し記載されています。

県は復興のための費用3，000両の貸付けを国に申し込みましたが、明治維新の真っ最中の新政府に余裕もなく、何度かのやり取りの末「結局人数714人、30日分米代790両、小屋掛けとして835両の計1，627両の貸与を申込み、民部省からは423両の許可を得たのであった。」（『草津温泉誌第弐巻』p62）。

国からの救援が期待できない事を知り、人々は復興のために近隣の富農、知人に多額の借金をし、冬住みの家を売却しなんとか新たな宿や商店を建て始めましたが、この借金によって、江戸時代から続く宿が没落し、新しい経営者に交替するなどの変化が生まれます。また、冬住みの習慣もしだいに廃れていきます。

主要参考文献　『草津消防団史』（1977）

誌上体験！探訪



ベルツ保育園

明けましておめでとうございます。
12月22日(木)に「ベルツ保育園発表会」が行われました。
お父さん、お母さん始めおじいさん、おばあさんも来園して大勢の人が見守る舞台となりました。練習で覚えたゆうぎを楽しそうに見せてくれる子やたくさんの人にびっくりして笑顔のなくなってしまった子など表情も様々でした。
舞台を見つめる方々は喜んだり、ほっとしたり中には涙をぬぐいながら見ている方もいました。可愛い表情と共に友達と一緒に一つの事をやり遂げる姿や一生懸命な顔を見ていただけたと思います。

「ベルツ保育園発表会」

これから発表会が始まります

さくらんぼ組
お部屋で普段楽しんでいる歌あそびです。お気に入りの部分だけ動く子や友達が動くのを楽しそうに見ているだけの子もいます。

みかん組
大好きな先生と一緒という関係から好きなお友達との関係もできてきました。
可愛い動物になって動くと笑顔になります。

1月11日から 2月10日までの予定

1月13日	まゆだま作り
16日	午前　親子歯科食育教室（年長児）
	午後　幼児交通安全教室（年長児）
19日	誕生会
2月1日	避難訓練
3日	節分

ぶどう組

全員でリズムを合わせて合奏をしました。

女の子はかわいいディズニーの曲に合わせて踊るのが大好き。男の子はおみこしを担いで威勢よく踊りました。

りんご組

絵本でおなじみの「王様の耳はロバの耳」を言語劇でやりました。子ども達が楽しみながら演じていたのが良く伝わってきました。

おゆうぎはチャイナドレスに海賊。どの子も一生懸命でした。

歌に楽器。たくさんのメニューも楽しい！とこなしていました。

めろん組

年長児になると先生の出番よりは自分たちで解決できるところは解決しながら練習を進めていきます。友達の意見に耳を傾けたりセリフが止まると小さい声で助けが入ります。クラスとしてのまとまりも見える様です。

The spakusatsu Gunma

2017年も、成長を続けます！

２０１７年も、よろしくお願いします！

2017年が始まりました！　昨年は、草津町民の皆様には様々なご協力をいただきまして、誠にありがとうございます。

昨年は、1名の選手がトップチームに昇格することができました。 しかし、チームとしての目標である「関東リーグ昇格」は、もう一歩のところで達成出来ませんでした。

今年こそ、チームとしての目標を達成する事と、また新たな選手をトップチームに昇格させるため日々精進してまいります。

今年もいままで同様、いやそれ以上に、町内の様々なイベントに参加し、町の皆様と協力して草津町を盛り上げていきたいと思います！　2017年も、よろしくお願いいたします！

今年のチャレンジャーズは、 1月 9日（月・祝） 13:30から、本白根第2グラウンドにて練習をスタートします。

まずは雪の中での走りこみを行い、一年間戦える体を作ります。 昨年からの継続選手に新加入選手も合流し、まずは11名で活動をスタートします。 お時間のある方はぜひ！練習見学にお越しください！

２０１６年の戦い。

2016年の「ザスパ草津チャレンジャーズ」は、2015年に在籍した選手（10名）に、新たに5名の選手を加えて、15名でスタートしました。その後、途中加入の3名を加え、18名で活動を続けてきました。

リーグ戦は『群馬リーグ（1部）』を全勝で優勝し、関東リーグへの昇格戦を戦いましたが、残念ながら準決勝で敗れ、関東リーグ昇格を逃してしまいました。 毎年夏に行われる、天皇杯予選となる『会長杯』に3年ぶりに優勝し、2度目の『天皇杯』に出場することができました。天皇杯では1回戦で J3の福島ユナイテッドに敗れてしまいましたが、公式戦で格上のチームと戦い、とてもいい経験を積むことができました。公式戦の最終勝敗は『22試合 20勝0分2敗（94得点17失点）』でした。

◆第47回 群馬サッカーリーグ 1部

	日程(日)	対戦相手	得点
1	4/10(日)	山名クラブ	4 — 2
2	4/17(日)	BIGRIVER	7 — 0
3	4/24(日)	ジラーフ赤堀	12 — 0
4	5/ 8(日)	FC 群馬	5 — 0
5	5/15(日)	群馬教員 SC	12 — 0
6	5/22(日)	FC JOBU	5 — 0
7	5/29(日)	tonan 前橋ｻﾃﾗｲﾄ	7 — 2
8	6/ 5(日)	山名クラブ	4 — 0
9	6/19(日)	BIGRIVER	8 — 1
10	9/ 4(日)	群馬教員 SC	3 — 1
11	9/11(日)	FC 群馬	5 — 0
12	9/18(日)	ジラーフ赤堀	3 — 0
13	9/25(日)	FC JOBU	2 — 0
14	10/2(日)	tonan 前橋ｻﾃﾗｲﾄ	4 — 0

イベント参加は、「温泉感謝祭」や「氷室のふるまい」「白根神社祭」など、町内の様々なイベントや、熱乃湯での「ゆもみくんショー」など、サッカー以外の活動も積極的に参加しました。

◆第20回群馬県サッカー協会長杯サッカー大会

	日程	対戦相手	得点
2回戦	7/10(日)	JOBU/NEXT	3 — 1
3回戦	7/17(日)	上武大学	1 — 0
準決勝	7/24(日)	関東学園大学	1 — 0
決勝	8/21(日)	tonan 前橋	1 — 0

◆第96回 天皇杯全日本サッカー選手権大会

	日程	対戦相手	得点
1回戦	8/27(土)	福島ﾕﾅｲﾃｯﾄﾞFC	1 — 4

◆第50回 関東社会人サッカー大会

	日程	対戦相手	得点
1回戦	11/ 5(土)	六浦 FC	2 — 0
準々決勝	11/ 6(日)	東京蹴球団	2 — 1
準決勝	11/19(土)	横浜 GSFC コブラ	2 — 5

＋１月当番医予定表

〈ご注意ください〉専門外の疾患の場合は対応しかねることもあります。また、予定が変更になることもありますので、事前に病院へお問い合わせください。

日＼科	内科	内科	外科	休日夜間当番病院
1月15日（日）	中之条町 田島病院 (75)3350	草津町 草津こまくさ病院 (88)4321	中之条町 吾妻さくら病院 (75)3055	中之条町 吾妻さくら病院 (75)3055
1月22日（日）	中之条町 四万診療所 (64)2136	長野原町 長野原診療所 (85)2259	東吾妻町 原町赤十字病院 (68)2711	東吾妻町 原町赤十字病院 (68)2711
1月29日（日）	中之条町 後藤医院 (75)2230	嬬恋村 桜井クリニック (97)3800	中之条町 吾妻さくら病院 (75)3055	中之条町 吾妻さくら病院 (83)3055

吾妻郡医師会ホームページにて最新の当番医表をご覧いただけます。
http://agatsuma.gunma.med.or.jp/resident_001.html

※地区については印刷版の広報に掲載してあります

本誌「我が家のアイドル」コーナーでは４歳未満のお子さんの登場をお待ちしています。

問い合わせ先
総務課 TEL.88－0001

お悔やみ申し上げます

※敬称略

地区	氏名	享年
	伊井富美子（いいふみこ）	77
	二宮 晴美（にのみや はるみ）	76
	山本 きよ（やまもと）	100
	田下 文男（たした ふみお）	80
	永野トシカ（ながの）	92

掲載を希望されない方は届け出の際お申し出ください。

24時間健康テレホンサービス

群馬県保険医協会では、
「24時間健康テレホンサービス」を
実施しています。
電話027-234-4970（ヨクナレ）に
かけると約３分の健康講話が聞けます。

プログラム
１月（１日から31日）

月曜／お酒との上手なつきあい方
火曜／寒い時期のウォーキング
水曜／骨粗鬆症の予防
木曜／いびきがひどい
金曜／男性の勃起機能の低下 ED
土・日曜／ロタウィルスの知識

☆直接相談タイム（医師対応）
26日(木)「歯科」
午後７時30分～午後９時まで
※トラブル防止のため、お名前と電話番号をお伺いします。

今月の納税

・町県民税　４期
・国民健康保険税　７期
・後期高齢者医療保険料　７期
納期限　平成29年１月31日(火)

子育て家庭の応援団「子育てひろばすくすく」どうぞご利用ください

すくすくインフォメーション

【開館時間】 月・水・金　12:00～17:00
火・木　10:00～16:00
土・日・祝祭日　休館
【場所】いきいきプラザ草津(保健福祉センター内)
◆対象…乳幼児(0～3歳児中心)とその保護者や妊娠中の方

★１月26日(木)
リズム＆リトミックです！親子で音に合わせて身体を動かして楽しみませんか!?
★２月７日(火)
バレンタインチョコレート作りです!! みんなで楽しく作りましょう。(#^^#)

◆問い合わせ先
草津町社会福祉協議会
TEL.88－1050

平成29年１月～２月　予定表

月	火	水	木	金
1月16日 自由ひろば	17 10:30～11:30 ★ママ&プレママCafé 13:30～14:30 ★ママフィット （参加費200円）	18 自由ひろば	19 14:00～15:00 ★ママ＆マタニティヨガ （参加費200円）	20 自由ひろば
23 自由ひろば	24 11:00～12:00 ★ベビーマッサージ （参加費200円） 14:00～14:30 ★お話会	25 自由ひろば	26 13:30～14:30 ★リズム&リトミック （参加費200円）	27 自由ひろば 15:30～ ◎ハッピールーム
30 自由ひろば	31 11:00～12:00 ★子育て講座 「受け止めたい子どもの思いと言葉」 （参加費200円）	2月1日 自由ひろば	2 10:30～11:30 ★ママ&プレママCafé 14:00～15:00 ★ママ&マタニティヨガ （参加費200円）	3 自由ひろば
6 自由ひろば	7 10:30～11:30 ★バレンタインチョコレート作り （参加費200円）	8 自由ひろば	9 11:00～11:30 ★お話会	10 自由ひろば
13 自由ひろば	14 11:00～12:00 ★子育て講座 「伝えたい！親の思い」 （参加費200円）	15 自由ひろば	16 11:00～12:00 ★ベビーマッサージ （参加費200円）	17 自由ひろば

上記の内容は変更になる場合があります

草津茂戸
いでゆ
2017.1　第625号

1月の行事予定表

新年明けましておめでとうございます。昨年号に引き続き、本年も「広報いでゆ」をよろしくお願いいたします。皆さんの情報やご意見・ご感想お待ちしております。
さて今年はどんな年になるのでしょうか。皆さんが素晴らしい年となりますように!!

日	月	火	水	木	金	土
行事の実施場所及び問合せ先 ◆㊗…保健センター　TEL88－5797 ◆㊟…図　書　館　TEL88－7190 ◆㊙…総　務　課　TEL88－0001 ◆㊎…教育委員会　TEL88－0005 ◆㊚…観 光 協 会　TEL88－0800 ◆㊕…商工会　TEL88－2067					13 ・広報いでゆ 1月号発行日 ・ベビールーム（10:00～）㊗ ・無料法律相談（14:00～）㊙	14
15	16 ・スプリング研修会（13:30～）㊗ ・ベルツ保育園歯科食育教室（10:00～）於：ベルツ保育園	17 ・高齢者サロン（9:30～） ・育児教室「すまいる」（9:30～）㊗	18 ・機能訓練（9:00～） ・手作り離乳食講習会（13:30～）㊗	19 ・高齢者サロン（9:30～） ・頭と体の体操教室（①13:15～②14:45～）㊗	20 ・水痘・小児肺炎球菌予防接種（13:30～）㊗	21 ・おはなし会（11:00～）㊟
22	23	24 ・高齢者サロン（9:30～） ・乳児相談（10:00～）㊗	25 ・人権相談・行政相談（10:30～）㊙ ・機能訓練（9:00～） ・3歳児健診（13:00～） ・乳児健診（13:30～）㊗	26 ・高齢者サロン（9:30～） ・スプリング研修（13:30～）㊗ ・第48回葉山町民スキー教室㊎	27	28
29	30	31 ・高齢者サロン（9:30～）㊗	2/1 ・機能訓練（9:00～）㊗	2 ・高齢者サロン（9:30～） ・食生活改善推進員研修会（10:00～）㊗	3 ・四種混合予防接種（追加）（13:30～）㊗	4
5	6 ・ベビールーム（10:00～）㊗	7 ・高齢者サロン（9:30～）㊗	8 ・機能訓練（9:00～）㊗	9 ・高齢者サロン（9:30～）㊗	10 ・広報いでゆ 2月号発行日	11 建国記念の日

情報電話帳

草津町役場　88-0001（代表）
・会計課　88-7185　・住民課　88-7192　・福祉課　88-7189
・観光課　88-7188　・税務課　88-7186　・温泉課　88-7182
・企画創造課　88-7193　・上下水道課　88-7183　・土木課　88-7184
・議会事務局　88-7191　・教育委員会　88-0005
・健康推進課（保健センター）88-5797
・生活環境課（クリーンセンター）88-2407
・図書館　88-7190　・あおぞら保育園　88-3289　・総合体育館　88-5288
・草津小学校　88-2156　・草津中学校　88-2227　・町民プール　88-1130
・社会福祉協議会　88-1050

タウンデータ

人口・世帯数（29年1月1日現在）	男	3,254人	女	3,341人
	合　計	6,595人	世　帯	3,431世帯
	転　入	44人		
	転　出	32人		
入り込み客数（平成28年11月分）	合　計	258,269人（97.03%）		
	宿　泊	166,114人（108.46%）		
	日帰り	92,155人（81.55%）		

（　）前年対比

クリスマスの日
スキー場にサンタがやってきた！

クリスマスイブの12月24日、たくさんのサンタクロースが草津国際スキー場に現れました。
サンタを待っていたたくさんの子どもたちはお菓子のプレゼントをもらったり、ソリ遊びをして素敵な時間を過ごしていました。

編集ミニ後記　編集者（タ）の本年の目標はすべてに「感謝」すること。感謝の【謝】の字は、言（葉）を射ると書きます。「感謝」とは感じたことを言葉で伝えることなのだと勝手に解釈し、活字を通して皆さんに感謝をお伝えできればと思います。ありがとう、Thank you. 謝謝。（タ）

編集発行：草津町役場総務課
〒377-1792　群馬県吾妻郡草津町草津28番地
Tel.0279(88)0001　Fax.0279(88)0002
URL http://www.town.kusatsu.gunma.jp

㊙草津町広報誌「いでゆ」は毎月第2金曜日発行です。
題字：草津町書道会会長　本多銀造氏書